

Kúpna zmluva

je uzavretá podľa § 409 a nasl. Obchodného zákonníka v znení jeho neskorších zmien a doplnkov a zákona č. 25/2006 Z.z.o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov

Číslo zmluvy u kupujúceho: 161 /NLC/2011-VO
Číslo zmluvy u predávajúceho:152155/2011/2011/1710

Zmluvné strany

Kupujúci:

Obchodné meno: **Národné lesnícke centrum**
Sídlo: ul. T. G. Masaryka 22, 960 92 Zvolen, SR
Zastúpený: Ing. Milanom Lalkovičom – generálnym riaditeľom
Osoba zodpovedná za plnenie predmetu zmluvy: Ing. Anna Túčeková
Odborne spôsobilá osoba na verejné obstarávanie: Mgr. Sidónia Dolniaková
Predkladateľ zmluvy: Mgr. Sidónia Dolniaková
IČO: 42 001 315
DIČ: 2022091027
IČ DPH: SK2022091027
Právna forma: príspevková organizácia štátu
Zriadený: zriaďovacou listinou, vydanou MP SR pod č. 6481/2005-250 zo dňa 22.11.2005
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: 7000241498/8180

Predávajúci:

Obchodné meno: **Lambda Life a.s.**
Sídlo : Levočská č. 3, 851 01 Bratislava
Štatutárny zástupca: Ing. Tomáš Granec, člen predstavenstva
Zástupca pre rokovanie o veciach technických: Ing. Tomáš Granec, člen predstavenstva
IČO: 35 848 189
DIČ: 2021702375
IČ DPH: SK2021702375
Zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I.,
v oddieli: Sa, vo vložke číslo: 3049/B
Bankové spojenie: Tatra banka a.s., Bratislava
Číslo účtu: 2620802417/1100

Preambula

Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu ako výsledok postupu verejného obstarávateľa (v tejto zmluve uvedeného ako kupujúci) pri aplikovaní postupu verejného obstarávania zadávaného podprahovou zákazkou, v zmysle zák. č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov.

I. Predmet zmluvy

- 1.1. Predávajúci sa zaväzuje dodať a kupujúci sa zaväzuje prevziať 2 ks mobilnej laboratórnej stanice na meranie pH a živín v teréne pred aplikáciou pôdnych aditív v rámci demonštračného objektu Husárik v zmysle špecifikácie, ktorá tvorí prílohu č.1 a je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.
- 1.2. Číselný kód tovaru pre hlavný predmet a doplňujúce predmety z Hlavného slovníka (CPV):
38416000-4 pH metre

II. Termín, miesto plnenia a dodacie podmienky

- 2.1. Predávajúci sa zaväzuje dodať kupujúcemu predmet zmluvy podľa článku I. tejto zmluvy do 1 mesiaca po nadobudnutí účinnosti tejto zmluvy.
- 2.2. Predávajúci dodá predmet zmluvy, pokiaľ nebude dohodnuté inak, na adresu kupujúceho:
Národné lesnícke centrum, T. G. Masaryka 22, 960 92 Zvolen
- 2.3. Predmet zmluvy je považovaný za splnený podpísaním zápisu o odovzdaní a prevzatí predmetu zmluvy (dodacieho listu), za účasti poverených zástupcov predávajúceho a kupujúceho v mieste plnenia.
- 2.4. Zodpovedným zástupcom kupujúceho na prevzatie predmetu zmluvy v mieste plnenia a na podpis zápisu o prevzatí predmetu zmluvy (dodacieho listu) pre účely tejto zmluvy je Ing. Anna Túčeková

III. Cena a platobné podmienky

- 3.1. Predávajúci a kupujúci sa dohodli podľa ustanovení zákona NR SR č.18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov na maximálnej cene za realizáciu predmetu zmluvy vo výške **14.340,- € vrátane DPH, slovom štrnásťtisícristoštyridsať eur nula centov:**

Cena bez DPH: 11.950,00 EUR

DPH v sadzbe 20 %: 2.390,00 EUR

- 3.2. Ceny dohodnuté v bode 3.1 sú stanovené vrátane dane z pridanej hodnoty. Výška dane z pridanej hodnoty bola stanovená v zmysle platných predpisov a nariadení k dátumu podpisu tejto zmluvy. V prípade zmeny sadzby DPH bude dohodnutá cena upravená dodatkom tejto zmluvy.
- 3.3. Prílohou faktúry bude zápis o prebratí dodávky (dodací list) a certifikáty o zhode.
- 3.4. Predávajúci doručí predmet zmluvy kupujúcemu spolu s faktúrou a s dodacím listom.
- 3.5. Predávajúci spolu s dodaním predmetu zmluvy dodá aj certifikát o zhode tovaru pri komponentoch, kde je možné daný certifikát dodať.
- 3.6. Splatnosť faktúry sa stanovuje na 100 dní od dátumu doručenia faktúry kupujúcemu a prevzatia predmetu zmluvy v plnom rozsahu.
- 3.7. Faktúra bude obsahovať náležitosti podľa § 71 zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení jeho neskorších zmien a doplnkov.
- 3.8. Na faktúre musí byť uvedené okrem zákonom stanovených náležitostí aj:
 - číslo zmluvy na základe ktorej dochádza k fakturácii
 - **identifikácia projektu:** Demonštračný objekt premeny odumierajúcich smrekových lesov na ekologicky stabilnejšie multifunkčné ekosystémy / ITMS 26220220026
 - **názov rozpočtovej položky:** 1.1.1.4 – Mobilná laboratórna stanica

IV. Záručný a pozáručný servis

- 4.1. Záručná doba predmetu zmluvy je 6 mesiacov. Záručná doba začína plynúť odo dňa prevzatia predmetu zmluvy zástupcom kupujúceho, t.j. od dátumu splnenia predmetu zmluvy.
- 4.2. Záručný servis je predávajúcim garantovaný do 48 hodín po doručení reklamácie (písomnej, faxom alebo telegramom), s výnimkou dní pracovného voľna a pracovného pokoja, v mieste uskutočnenia dodávky. Záručným servisom sa rozumie odstránenie vzniknutých porúch dodaného vybavenia, alebo jeho komponentov.
- 4.3. Záručný servis zahŕňa bezplatné odstránenie porúch technického vybavenia opravou alebo výmenou technického vybavenia.
- 4.4. Záručný servis môže byť realizovaný výmenným spôsobom, pričom závadné komponenty budú do obnovenia ich prevádzkyschopnosti nahradené komponentmi výkonnosťne a funkčne ekvivalentnými.

- 4.5. Reklamácie uplatňuje kupujúci priamo u predávajúceho na adrese prevádzky.
- 4.6. Predávajúci sa zaväzuje počas záručnej doby bezplatne odstrániť všetky závady a poruchy nahlásené kupujúcim, pokiaľ tieto neboli spôsobené úmyselným konaním kupujúceho.
- 4.7. Záručná oprava sa prevádza bezplatne a neúčtujú sa cestovné náklady, náklady na ubytovanie servisných zamestnancov, náklady na odlučné, cestovné náhrady, príp. iné náklady nepriamo súvisiace s opravou.

V.

Vlastníctvo k predmetu zmluvy

- 5.1. Právo vlastníctva k predmetu zmluvy z predávajúceho na kupujúceho prechádza v deň úhrady kúpnej ceny.

VI.

Sankcie za nedodržanie dohodnutých podmienok

- 6.1. V prípade nedodržania termínu odovzdania predmetu zmluvy predávajúcim podľa článku II. bod 2.1 tejto zmluvy v plnom rozsahu je kupujúci oprávnený účtovať zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z ceny predmetu zmluvy za každý deň omeškania. Toto opatrenie nebude uplatnené v prípade, ak predávajúci nahradí dočasne chýbajúce komponenty systému komponentmi porovnateľných parametrov.
- 6.2. V prípade omeškania kupujúceho s plnením podľa článku III. tejto zmluvy je predávajúci oprávnený účtovať zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý deň omeškania.

VII.

Osobitné ustanovenia

- 7.1. Zmluvné strany sa zaväzujú zachovať obchodné tajomstvo vo veciach týkajúcich sa všetkých skutočností obchodnej, výrobnjej a technickej povahy, súvisiacich s predmetom tejto zmluvy.
- 7.2. Zmluvné strany sa zaväzujú neposkytovať informácie o zmluvných stranách v rámci plnenia zmluvy iným subjektom a nezneužívať ich na akúkoľvek činnosť.
- 7.3. Zmluvné strany sa zaväzujú písomne si oznamovať všetky skutočnosti, ovplyvňujúce plnenie predmetu zmluvy po stránke obsahovej, termínovej a v nadväznosti na podmienky uzatvárania dohôd o zmenách.
- 7.4. Zmluvné strany sa zaväzujú riešiť prípadné spory dohodou zmluvných strán.
- 7.5. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade pôsobenia vyššej moci, u niektorej zo zmluvných strán, nebude táto zmluvná strana zodpovedať za neplnenie záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy.

VIII.

Zánik a vypovedanie zmluvy

- 8.1. Pri podstatnom porušení povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy môže oprávnená strana od tejto zmluvy odstúpiť a požiadať náhradu škody, ktorá jej vznikla.
- 8.2. Zmluvná strana môže od tejto zmluvy odstúpiť v prípade nedodržania technickej a cenovej špecifikácie predmetu zmluvy zo strany predávajúceho.
- 8.3. Zmluvu je možné vypovedať ktoroukoľvek stranou bez uvedenia dôvodu výpovede vždy len písomnou formou. Výpovedná lehota je 2 týždne a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.

IX.

Záverečné ustanovenia

- 9.1. Pre vzťahy v zmluve neupravené platia príslušné ustanovenia Obchodného zákonníka.
- 9.2. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami.
- 9.3. Zmeny a dodatky k tejto zmluve je možné vykonať len formou písomných číslovaných dodatkov podpísaných štatutárnymi zástupcami oboch zmluvných strán.
- 9.4. Táto zmluva je vyhotovená v šiestich (6) vyhotoveniach, z ktorých každá má právoplatnosť originálu, pričom kupujúci obdrží štyri (4) a predávajúci obdrží dve (2) vyhotovenia zmluvy.
- 9.5. Predávajúci berie na vedomie, že kúpa tovaru podľa tejto zmluvy bude financovaná zo štrukturálnych fondov EU, a preto sa predávajúci zaväzuje strieť výkon kontroly/audit/overovania súvisiaceho dodaným tovarom, prácami a službami kedykoľvek počas platnosti a účinnosti zmluvy o NFP a poskytnúť osobám oprávneným na výkon kontroly/audit/overovania všetku potrebnú súčinnosť. Predávajúci je

povinný uchovávať všetku dokumentáciu súvisiacu s dodaním tovaru podľa tejto zmluvy počas platnosti a účinnosti zmluvy.

9.6. Oprávnenými osobami na výkon kontroly/audit/overovania sú najmä:

- a) Ministerstvo školstva SR, Agentúra Ministerstva školstva SR pre štrukturálne fondy EÚ a nimi poverené osoby,
- b) Najvyšší kontrolný úrad SR, príslušná správa finančnej kontroly, certifikačný orgán (Ministerstvo financií SR) a nimi poverené osoby,
- c) Orgán auditu (Ministerstvo financií SR), jeho spolupracujúce orgány a nimi poverené osoby,
- d) Splnomocnený zástupcovia Európskej Komisie a Európskeho dvora audítorov,
- e) Osoby prizvané orgánmi uvedenými v písm. a) až d) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a ES.

Osoby oprávnené na výkon kontroly uvedené v čl. IX bod 5. sú v rámci kontroly/audit/overovania oprávnené najmä, nie však výlučne:

- a) vstupovať do objektov, zariadení, prevádzok, na pozemky a do iných priestorov, ak to súvisí s predmetom kontroly/audit/overovania na mieste;
- b) požadovať od predávajúceho a/alebo kupujúceho, aby predložil originálne doklady a inú potrebnú dokumentáciu, záznamy dát na pamäťových médiách, vzorky výrobkov alebo iné doklady potrebné pre výkon kontroly/audit/overovania na mieste a ďalšie doklady súvisiace s dodaním tovaru v zmysle požiadaviek oprávnených osôb na výkon kontroly/audit/overovania na mieste;
- c) oboznamovať sa s údajmi a dokladmi, ak súvisia s predmetom kontroly/audit/overovania na mieste;
- d) vyhotovovať kópie údajov a dokladov, ak súvisia s predmetom kontroly/audit/overovania na mieste. Ak to nebude z technického hľadiska a/alebo iného hľadiska možné, oprávnené osoby majú oprávnenie na odňatie údajov, dokladov, výstupov za účelom vyhotovenia kópii. Predávajúci je povinný dané oprávnenie strpieť a dokumentáciu vydať. Oprávnená osoba vyhotoví záznam o odňatí, ktorý bude obsahovať údaje o tom, aké údaje, dokumenty, výstupy boli odňaté;
- e) pokiaľ dokumenty, resp. iná podporná dokumentácia bude v inom ako slovenskom jazyku oprávnené osoby môžu žiadať o preklad daných dokumentov, resp. inej podpornej dokumentácie do slovenského jazyka. Predávajúci je povinný zabezpečiť na vlastné náklady preklad požadovaných dokumentov v lehote, ktorú mu určia oprávnené osoby.

9.7. Obidve zmluvné strany prehlasujú, že túto zmluvu uzavreli na základe svojej slobodnej vôle a svojim podpisom potvrdzujú súhlas s podmienkami a záväzkami v tejto zmluve.

9.8. Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade so zákonom č. 546/2010 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony.

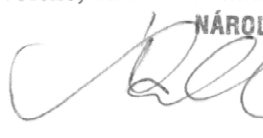
9.9. Táto zmluva je povinne zverejňovaná podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov / zákon o slobode informácií / v znení neskorších predpisov.

9.10. Informácie označené ako dôverné v zmluve, ktorá sa má zverejniť sa nepovažujú za dôverné.

9.11. Zmluvné strany výslovne súhlasia so zverejnením zmluvy v jej plnom rozsahu vrátane príloh a dodatkov v centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády na SR.

Za kupujúceho:

Vo Zvolene, dňa 9.9.2011


NÁRODNÉ LESNÍCKE CENTRUM
T. G. Masaryka 22
960 92 Zvolen
IČO: 42 001 315
DIČ: 2022091027

Ing. Milan Lalkovič
generálny riaditeľ


Za predávajúceho:

V Bratislave dňa 20.09.2011



Ing. Tomáš Granec
člen predstavenstva Lambda Life a.s.

Príloha č. 1: Technická a cenová špecifikácia

 **LAMBDA LIFE**
Lambda Life a.s. (6)
Levočská 3 • 851 01 Bratislava
IČO: 35848189 • IČ DPH: SK202170237

Podrobný opis a technické požiadavky kúpy tovaru

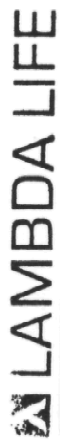
Tabuľka č. 1a (Príloha č. 1 kúpnej zmluvy)

P. č.	Názov	Obchodný názov a značka (Presná špecifikácia predmetu zákazky v zmysle technickej špecifikácie v tab. č. 1b)	poč. ks	Jednotk. cena € bez DPH	Jednotk. cena € s DPH	Cena celkom € bez DPH	Cena celkom € s DPH
1.	Mobilná laboratórna stanica	<p>fotometrický živinový analyzátor na stanovenie živín v pôde a vodnom roztoku s príslušenstvom, typ AMOLA® AGRAR MOBILE LAB. Stanica sa skladá z odolného plastového kufríka s vložkami obsahujúcimi štyri nabijateľné batérie a nabíjačku na batérie, pipetu so špičkami, dva stojany na pipety pre 16 pipiet, jeden stojan na činičlá pre 16 fľaštičiek pre vzorky, troje hodiny pre odpočet času prebiehajúcich reakcií počas analýz, jednu štartovaciu sadu pre 20 vzoriek na nitrátový dusík, fosfor, draslík, horčík</p> <p>digitálny filterometer s mikroskopom na analýzu živín, typ: NANOCOLOR® 500D all-purpose photometer. Dodávka prístroja obsahuje nasledovné príslušenstvo: fotometer, softvér, operačný manuál, prachový pokrývku, napájací zdroj, data kábel, USB kábel, kalibračná kviveta v odolnom prepravnom obale</p> <p>pôdny tester na rýchle kontaktné meranie pH pôdy, typ: Soil Tester pH meter, presnosť pH \pm 10% pH. Balenie obsahuje okrem prístroja s meracou sondou aj brusny papier, manuál s tabuľkou s hrubými hodnotami.</p> <p>Precízny digitálny pH meter, typ: pH 205, rozlíšenie 0,01 pH, teplota 0,1 °C. Balenie obsahuje okrem prístroja aj meniteľnú sondu pre meranie pH a teploty, ochrannú čiapku na sondu, gél a kalibračné fľaše, 250 ml kalibračné roztoky s pH=4 a pH=7, hliníkové puzdro a upínací pás.</p> <p>Klasický pH meter na pôdy s príslušenstvom, typ: pH AGRAR 2000, rozlíšenie 0,01 pH. Balenie obsahuje pH meter AGRAR 2000, pH sklenenú elektródu, kalibračné roztoky pufov s pH=4 a pH=7, plniaci roztok KCl so striekačkovým filtrom, práškový CaCl2 pre analýzu pôdnych roztokov, prepichovací kolík, fľaša s deionizovanou vodou, technický popis.</p>	2	5.975,00	7.170,00	11.950,00	14.340,00
Spolu						11.950,00	14.340,00

Sadzba DPH 20 %

Hodnota DPH – 2.390,00 EUR

P. č.	Názov	Technická špecifikácia
1.	Mobilná laboratórna stanica	<p>(Technická špecifikácia je uvádzaná ako minimálna, ktorú je nutné dodržať, nesmie sa znižovať)</p> <ul style="list-style-type: none"> - fotometrický živinový analyzátor na stanovovanie živín v pôde a vodnom roztoku s príslušenstvom (Amola Agrar Mobil Labor alebo ekvivalent) - digitálny filterfotometer s mikroprocesorom na analýzu živín (Nanocolor 500 D alebo ekvivalent) - pôdny tester na rýchle kontaktné meranie pH pôdy s presnosťou do $\pm 10\%$ - precízny digitálny pH meter s presnosťou $\pm 0,01$ pH (pHep4 alebo ekvivalent) - klasický pH meter na pôdy s presnosťou $\pm 0,02$ s príslušenstvom (pH Agrar 2000 alebo ekvivalent)



Lambda Life a.s. (6)

Levočská 3 • 851 01 Bratislava 5

IČO: 39848189 • IČ DPH: SK2024702375

Ing. Tomáš Granec

člen predstavenstva Lambda Life a.s.